

puede desconocer los aspectos sociales y políticos que jalonan las reuniones conciliares. Conque el presente volumen debía tomar en cuenta todo ello. Uno puede estar de acuerdo con Prévotat en que los colaboradores del volumen han llevado a cabo una tarea rigurosamente científica ateniéndose,

en sus análisis, al «objeto específico de lo religioso, sin dejar de lado, empero, los métodos más clásicos de la historia académica» (p. 468).

Pedro A. BENÍTEZ MESTRE  
Universidad de Navarra

## Kiril Plamen KARTALOFF (ed.)

### *Identità europea e radici cristiane*

Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano 2018, 247 pp.

Este libro son las actas de la conferencia internacional que tuvo lugar en la ciudad de Veliko Tarnovo (Bulgaria) el 26 de mayo del 2018 con motivo del 370º aniversario de la fundación de la diócesis de Nikópolis (Nicompolis), en Bulgaria. Fue un evento del Comité Pontificio de Ciencias Históricas, coordinado por el Dr. Kiril Plamen Kartaloff. Este volumen está dividido en dos grandes secciones: la primera sección se dedica al estudio de la identidad europea y de sus raíces cristianas, mientras que la segunda parte se enfoca al desarrollo del cristianismo de rito latino en Bulgaria, específicamente en la diócesis de Nikópolis.

La primera sección se abre con la participación de Riccardo Burigana, profesor de la Pontificia Universidad Antonianum. Su intervención se centra en las palabras del papa Francisco para Europa, centradas en no olvidar que la identidad europea es incomprensible sin el cristianismo y con las que hace una llamada a la armonía y a buscar superar las divisiones recordando las raíces comunes cristianas de Europa.

La siguiente intervención es de Cyril Vasil' S.J., eparca de la eparquía greco-católica eslovaca de Košice. El eparca eslovaco habla de los santos Cirilo y Metodio, patronos de Europa, y su labor como mo-

delos para el ecumenismo y la evangelización. Hace énfasis en que la unión del alma de Europa no puede hacerse sin la unión con las raíces espirituales de esta entidad: oriente y occidente.

Posteriormente está la participación de monseñor Franco Buzzi, antiguo prefecto de la Biblioteca Ambrosiana de Milán, que versa sobre la fe y la razón en los orígenes de la Europa cristiana. Es sugerente su afirmación de que el cristianismo, donde se va insertando va sacando lo mejor de cada cultura: del judaísmo, la revelación; del mundo griego, la filosofía; del mundo romano, el derecho; sin nunca perder su esencia: Cristo.

Sigue Massimo de Leonardis, docente en la Universidad Católica del Sagrado Corazón, en Milán. En su trabajo habla sobre la identidad cristiana en Europa, su unidad manifestada en la *Christianitas* y su influencia en el desarrollo socio-político de la misma, subrayando la cuestión de la «guerra justa» y la paz.

Después Kiril P. Kartaloff y Roberto Regoli, profesor de historia contemporánea en la Pontificia Universidad Gregoriana, comparten algunos temas e intervenciones de los papas Juan Pablo II y Benedicto XVI referentes a la armonía en Europa y su identidad.

Sigue la intervención de Caterina Cirie-llo, profesora del Ateneo Pontificio Regina Apostolorum, que trata sobre las mujeres y la cristianización de Europa. Ella expone la efectividad de la cristianización de Europa mediante los matrimonios de reyes paganos con mujeres cristianas piadosas y la aportación del cristianismo para la educación de las mujeres en los monasterios.

Continúa la segunda parte del libro que está más enfocado al cristianismo latino en Bulgaria. Resalto sólo dos intervenciones: la de Strahil Kahalenov, obispo de Nikápol, que narra la historia de la diócesis de Nikápol y las dificultades que tuvo que enfrentar; y la de Paolo Cortesi, misionero pasionista y primer ganador extranjero del

premio «Persona del año» de Bulgaria (reconocimiento de gran prestigio en esta nación) en 2017, con su relato sobre la llegada de los misioneros pasionistas a la diócesis de Nikápol.

En general, este libro invita a no olvidar que oriente y occidente son los dos pulmones culturales de la única Europa. Solo con los dos pulmones, Europa podrá plenamente respirar. No se debe olvidar la esencia de Europa, que la verdadera esencia del ser europeo reside en la fe. Es importante no olvidar las raíces cristianas de Europa para enfrentar los problemas presentes europeos.

Jesús Eduardo HUERTA GAYTÁN  
Universidad de Navarra

## César OLIVERA SERRANO (dir.)

*El libro de los bienhechores del monasterio de San Benito el Real de Valladolid: Estudio y edición*

Dykinson, Madrid 2021, 265 pp.

César Olivera, Científico Titular del Instituto de Historia del CSIC, encabeza un equipo interdisciplinar que ha hecho este estudio y edición del *Libro de los bienhechores de San Benito el Real de Valladolid*, obra conservada en un manuscrito único que está depositado en el Fitzwilliam Museum de la University of Cambridge. Junto a Olivera que, además de la tarea de dirección se encarga también del estudio histórico del contenido del códice, integran este equipo Isabel Beceiro, del CSIC, que es la autora de la introducción, Elisa Ruiz García, de la Universidad Complutense de Madrid, autora del estudio formal, codicológico y paleográfico del manuscrito y Josefina Planas Badenas, de la Universidad de Lérica,

responsable del análisis artístico del libro. La obra se completa con la edición del texto, si bien conviene aclarar (como se hace en la publicación) que es una reproducción, con algunas correcciones de erratas y omisiones, de la transcripción que ya había hecho Colombás en 1963.

El monasterio de San Benito el Real de Valladolid fue fundado en 1390 por Juan I de Castilla y se convirtió en una de las empresas monásticas que más claramente concitó el apoyo entusiasta de la dinastía Trastámara. En efecto, si el segundo de los reyes de este linaje fue el fundador, otros monarcas Trastámara, en especial Juan II e Isabel I, fueron sus grandes benefactores. Este nuevo cenobio benedictino nace